



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 01-jun-2015

Fecha de revisión 05-abr-2017

Versión 2

## 1. IDENTIFICACIÓN

**Identificador del producto**

**Nombre del producto** NPT SPAND-E-SOL STRETCH CLEAR

**Otros medios de identificación**

**Código del producto** ES0031  
**Sinónimos** ES003101, ES003103, ES003104, ES003105, ES003107, ES003108, ES003109, ES003110, ES003112, ES003113, ES003114, ES003115, ES003116, ES003117, ES003119, ES003120, ES003121, ES003122, ES003123, ES003133, ES003135, ES003155

**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso**

**Uso recomendado** Tinta Textil. Screen Printing. Solo para uso de usuarios profesionales.

**Usos contraindicados** No hay información disponible

**Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Dirección del fabricante**

Rutland Group  
10021 Rodney Street  
Pineville, NC 28134  
Tel: 704-553-0046

**Dirección de correo electrónico** product\_safety@rutlandinc.com

**Teléfono de emergencia**

**Teléfono de emergencia** INFOTRAC 1-352-323-3500

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) no considera peligrosa esta sustancia química

### Elementos de la etiqueta



### **Información general de emergencia**

El producto no contiene sustancias que, a la concentración específica, se consideren peligrosas para la salud

**Aspecto** viscoso

**Estado físico** liquid

**Olor** Bajo

### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

No aplicable

### Otra información

Puede ser nocivo en caso de ingestión

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Muy tóxico para los organismos acuáticos

Toxicidad aguda desconocida

90.5% of the mixture has not undergone testing for acute toxicity

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### Sustancia

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	Secreto industrial
PVC HOMOPOLYMER RESIN	9002-86-2	30 - 60	*
PHOSPHATE	115-86-6	5 - 10	*

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

##### Descripción de los primeros auxilios

<b>Consejo general</b>	Si los síntomas persisten, consultar a un médico. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Consultar a un médico si es necesario. Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados.
<b>Inhalación</b>	Trasladar al aire libre. Consultar a un médico. Si la respiración es irregular o se ha detenido, proporcionar respiración artificial. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. Si los síntomas persisten, consultar a un médico. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

##### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas** No hay información disponible.

##### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Información para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

##### Medios de extinción apropiados

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios de extinción no apropiados** PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para la extinción del incendio puede ser ineficaz.

##### Peligros específicos del producto químico

No hay información disponible.

##### Datos de explosión

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

##### Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

### Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones relativas al medio ambiente** Evitar que penetre en las vías fluviales, las alcantarillas, los sótanos o las áreas confinadas. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Véase la Sección 12 para consultar la información ecológica adicional.

### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Cubrir el líquido derramado con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Hacer un dique de contención. Recoger por medios mecánicos y colocar en recipientes adecuados para su eliminación. Limpiar bien la superficie contaminada.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

**Recomendaciones para la manipulación segura** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles** No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

#### Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
PVC HOMOPOLYMER RESIN 9002-86-2	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> respirable particulate matter	-	-
PHOSPHATE 115-86-6	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 1000 mg/m <sup>3</sup> TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

Nombre de la sustancia	Alberta OEL	British Columbia OEL	Manitoba OEL	New Brunswick OEL
PVC HOMOPOLYMER RESIN 9002-86-2	-	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	-
PHOSPHATE 115-86-6	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>

Nombre de la sustancia	Newfoundland OEL	Northwest Territories OEL	Nova Scotia OEL	Nunavut OEL
PVC HOMOPOLYMER RESIN 9002-86-2	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	-	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	-
PHOSPHATE 115-86-6	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> STEL: 6 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> STEL: 6 mg/m <sup>3</sup>

Nombre de la sustancia	TWA de Ontario	Prince Edward Island OEL	Quebec OEL	Saskatchewan OEL	Yukon OEL
PVC HOMOPOLYMER RESIN 9002-86-2	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-
PHOSPHATE 115-86-6	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> STEL: 6 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 6 mg/m <sup>3</sup> TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>

#### Otra información

Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

#### Controles técnicos apropiados

##### Controles de ingeniería

Duchas  
Estaciones lavaojos  
Sistemas de ventilación.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Gafas de seguridad con cierre hermético.

**Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes y ropa protectora.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

#### Consideraciones generales de higiene

Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Bajo
<b>Aspecto</b>	viscoso	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	Blanco a blancuzco		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	7	
Melting point/freezing point	No hay información disponible	
Punto de ebullición y rango de ebullición	204 °C / 399 °F	
Punto de inflamación	96 °C / 205 °F	CC (vaso cerrado)
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Gravedad específica	1.15	
Solubilidad en agua	No hay información disponible	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coefficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

### Otra información

<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>VOC Content</b>	15 g/L
<b>Densidad</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

### Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremas y luz solar directa.

### Materiales incompatibles

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

### Productos de descomposición peligrosos

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Información del producto</b>	No hay datos disponibles
<b>Inhalación</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con los ojos</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con la piel</b>	No hay datos disponibles.
<b>Ingestión</b>	No hay datos disponibles.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
PHOSPHATE 115-86-6	= 3500 mg/kg ( Rat )	> 10000 mg/kg ( Rabbit )	-

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** No hay información disponible.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

**Sensibilización** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
PVC HOMOPOLYMER RESIN 9002-86-2	-	Group 3	-	-

*IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)*

*No clasificable como carcinógeno humano*

**Toxicidad reproductiva** No hay información disponible.

**STOT - exposición única** No hay información disponible.

**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.

**Toxicidad crónica** Puede causar efectos adversos en la médula ósea y el sistema hematopoyético.

**Efectos sobre los órganos diana** sangre, Sistema Nervioso Periférico (SNP).

**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

### Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral)** 3451 mg/kg

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo)** 11511 mg/kg

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, gas)** No hay información disponible

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, polvo o vaporización)** No hay información disponible

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, vapor)** No hay información disponible

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino severo según el DOT.

### Ecotoxicidad

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

El 91.8 % de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

#### **Eliminación de residuos**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

#### **Embalaje contaminado**

No reutilizar el recipiente.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### DOT

#### **Contaminante marino**

No regulado

Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino severo según el DOT.

### TDG

#### **Contaminante marino**

No regulado

Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino severo de acuerdo con TDG.

### MEX

No regulado

### ICAO (aéreo)

No regulado

### IATA

No regulado

### IMDG

No regulado

### RID

No regulado

### ADR

No regulado

### ADN

No regulado



## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios Internacionales      **On Inventory (Yes/No)**

TSCA	Sí
DSL/NDSL	Sí
EINECS/ELINCS	Sí
ENCS	Sí
IECSC	Sí
KECL	Sí
PICCS	No
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS	Sí

#### **Leyenda:**

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

### **Regulaciones federales de los EE. UU**

#### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

#### **Categorías de peligro de SARA**

##### **311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

#### **CWA (Ley de Agua Limpia)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

#### **CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

### **Regulaciones estatales de los EE. UU**

#### **Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

#### **Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
PVC HOMOPOLYMER RESIN 9002-86-2	X	-	-
PHOSPHATE	X	X	X

115-86-6			
----------	--	--	--

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN**

<u>NFPA</u>	Peligros para la salud 1	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
<u>HMIS</u>	Peligros para la salud 1	Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal B

Fecha de emisión 01-jun-2015

Fecha de revisión 05-abr-2017

**Nota de revisión**

Secciones actualizadas de la HDS 1 2 4

**Descargo de responsabilidad**

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad del material es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. La información fue diseñada únicamente como una guía para la manipulación, el uso, procesado, almacenamiento, eliminación y distribución seguros y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere solo al material específico mencionado y es posible que no sea válida para el material usado en combinación con otros materiales o en otros procesos, salvo que se especifique lo contrario en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**